

BRUCELLOSIS PROPHYLAXIS (BIOTERRORISM)

I. DEFINITION:

Brucellosis, also known as “undulant fever,” is a common zoonotic bacterial disease of the reproductive tract. In the United States, most cases of human brucellosis are associated with the ingestion of unpasteurized dairy products or as an occupational disease of those working with infected animals or their tissues.

II. ETIOLOGY AND EPIDEMIOLOGY:

- A. Four *Brucella* species are pathogenic to humans: *B. abortus*, *B. melitensis*, *B. suis*, and *B. canis*. The primary reservoirs are cattle, sheep, goats, and swine. Animals such as elk, caribou, bison, deer and both wild and domestic canines may also be infected. Transmission to human occurs through direct contact of infected tissue or body fluids with broken skin or conjunctivae, ingestion of contaminated meat or dairy products, or inhalation of infected aerosols. Human to human transmission is extremely rare; transmission between humans has occurred via breast-feeding, in utero, and sexual transmission. Although uncommon, transmission may also occur via contaminated tissue transplantation.
- B. The incidence of brucellosis in the United States is <0.5 cases per 100,000 population, primarily *B. melitensis*. Most cases are reported from California, Florida, Texas and Virginia.
- C. The incubation period for brucellosis is usually 5-60 days.
- D. *Brucella* species is an agent that may be used for bioterrorism.

III. CLINICAL FEATURES:

- A. Characterized by acute or insidious onset of fever **and** one or more of the following:
 - 1. Night sweats
 - 2. Arthralgia
 - 3. Headache
 - 4. Fatigue
 - 5. Anorexia
 - 6. Myalgia
 - 7. Weight loss
 - 8. Arthritis/spondylitis
 - 9. Meningitis
 - 10. Focal organ involvement (endocarditis, orchitis/epididymitis, hepatomegaly, splenomegaly).
- B. Laboratory Criteria
 - 1. Isolation of *Brucella* spp. from a clinical specimen;
 - 2. Fourfold or greater rise in *Brucella* antibody titer between acute and convalescent phase serum specimens obtained greater than or equal to 2 weeks apart;
 - 3. *Brucella* total antibody titer of greater than or equal to 160 by standard tube agglutination test (SAT) or *Brucella* microagglutination test (BMAT) in one or more serum specimens obtained after onset of symptoms; or
 - 4. Detection of *Brucella* DNA in a clinical specimen by PCR assay.

IV. MANAGEMENT:

- A. In the event of a confirmed release of brucellosis or laboratory confirmation of a brucellosis case, notify the Acute Disease Service (ADS) Epidemiologist-on-Call immediately (405-271-4060) for investigation. Criteria for classifying persons that were exposed to an intentional release will be established based upon the circumstances of the particular release.
- B. Post-Exposure Prophylaxis (PEP) For Clients Exposed To A Known Or Suspected Brucellosis Source:
 - 1. 100 mg doxycycline twice daily and 600 mg rifampin once daily for 3 weeks.
 - 2. Trimethoprim-sulfamethoxazole should be considered for patients with contraindications to doxycycline.
 - 3. Pregnant women or persons with contraindications to rifampin should consult with their obstetrician or healthcare provider, respectively.

V. CONSULTATION AND REFERRAL:

- A. If exposure was conjunctival, treatment should be given for 4-6 weeks; consult with the local Medical Director.
- B. If the client has a contraindication to the above PEP therapy, contact the local county health department Medical Director or the State Epidemiologist for instructions on alternate therapy.
- C. If a client develops signs or symptoms of brucellosis disease refer to the client's medical provider and report to the ADS Epi-on-Call immediately.
- D. Refer victims of bioterrorism for mental health services as needed.

VI. COUNSELING AND EDUCATION:

- A. At time of issuance of oral antibiotics, it is important that clients be counseled that all medications may have undesirable side effects. It is critical that clients inform the public health nurse of any adverse reactions and NOT discontinue the antibiotic prophylaxis without medical consultation.
- B. Educate clients and general population that person-to-person transmission of brucellosis is uncommon.

VII. FOLLOW-UP:

Each client who is placed on PEP should be given instructions to call the local county health department upon completion of therapy or should be issued a postcard addressed to the local county health department with notification of completed therapy.

REFERENCES:

- American Academy of Pediatrics. Brucellosis. In: Pickering LK, Baker CJ, Kimberlin DW, Long SS, eds. Red Book 2012: Report of the Committee on Infectious Diseases. Elk Grove Village, IL: American Academy of Pediatrics, 2012: 256-258.*
- Heymann, D.L. (ed.), *Control of Communicable Diseases Manual*, 19th Edition, Washington D.C. American Public Health Association, 2008: 87 – 90.
- Mandell, Douglas, and Bennett's principles and practice of infectious diseases. [edited by] Gerald L. Mandell, John E. Bennett, Raphael Dolin. 7th ed.
- Medical Management of Biological Casualties Handbook, 7th Ed, USAMRIID, Maryland, 2011: p. 43, . Retrieved from:
<http://www.usamriid.army.mil/education/bluebookpdf/USAMRIID%20BlueBook%207th%20Edition%20-%20Sep%202011.pdf>
- Centers for Disease Control and Prevention. (2012). *Brucellosis: Recommendations for Risk Assessment, Post-Exposure Prophylaxis, and Follow-up of Laboratory Personnel Exposed to Pathogenic Brucella Species*, Retrieved from: <http://www.cdc.gov/brucellosis/laboratories/risk-level.html>

This card explains how to prepare emergency dosages of
Co-Trimoxazole
for **children less than 8 years of age** exposed to **BRUCELLOSIS**

Once you have been notified by your federal, state, or local authorities that you have been exposed to brucellosis, it may be necessary to prepare emergency doses of co-trimoxazole for infants and children using co-trimoxazole tablets.

You will need:

- One (1) 800/160 milligram (mg) Co-Trimoxazole tablet
- Metal teaspoon
- Measuring spoons [1 teaspoon (tsp); and ½ teaspoon (tsp)] (NOTE measuring spoons are preferred, however if not available, use the metal spoon to grind, measure and give the medicine)
- 1 small bowl
- One of these foods or drinks
 - chocolate syrup
 - maple syrup
 - caramel syrup
 - applesauce

Directions:

1. Put one (1) 800/160mg Co-Trimoxazole tablet into a small bowl. Crush the tablet with the back of the metal spoon until no large pieces are seen.



2. Add five (5) level teaspoons (tsp) of a food or drink to the crushed Co-Trimoxazole. Stir them together until the drug looks evenly mixed with the food or drink.



How Much of the Co-Trimoxazole Mixture to Give a Child

The number of teaspoons of the Co-Trimoxazole mixture to give a child depends on the child's weight. **If child's weight is unknown, weigh child before giving the first dose.** The chart tells you how much to give a child for one dose. You should give the child **two doses** each day (one in the morning and one in the afternoon).

If the child weighs	Give the child
4 – 7 pounds (lbs.)	One half (1/2) teaspoon (tsp) (2.5mL) of the Co-Trimoxazole mixture
8 – 15 (lbs.)	One (1) teaspoon (5mL) of the Co-Trimoxazole mixture
16 – 20 (lbs.)	One and one half (1 ½) teaspoons (7.5mL) of the Co-Trimoxazole mixture
21 - 25 (lbs.)	Two (2) teaspoons (10mL) of the Co-Trimoxazole mixture
26 - 30 (lbs.)	Two and one half (2 ½) teaspoons (12.5mL) of the Co-Trimoxazole mixture
31 - 36 (lbs.)	Three (3) teaspoons (15mL) of the Co-Trimoxazole mixture
37 - 45 (lbs.)	Three and one half (3 ½) teaspoons (17.5mL) of the Co-Trimoxazole mixture
46 - 55 (lbs.)	Four (4) teaspoons (20mL) of the Co-Trimoxazole mixture
56 – 63 (lbs.)	Four and one half (4 ½) teaspoons (22.5 mL) of the Co-Trimoxazole mixture
64 – 75 (lbs.)	Five (5) teaspoons (25mL) of the Co-Trimoxazole mixture (or 1 tablet)
Children heavier than 75 pounds and less than 8 years old, who are exposed to brucellosis should take one and one-half (1 1/2) 800/160mg tablet of Co-Trimoxazole two times a day (at the same time each day if possible) for 3-6 weeks.	

How already prepared Co-Trimoxazole mixture should be stored

- Co-Trimoxazole mixed with any of the recommended foods will keep for at least 24 hours.
- Store the mixture in a covered container and refrigerate.
- Prepare the Co-Trimoxazole mixture daily; unused portions should be thrown away.

NOTE: Children receiving Co-Trimoxazole for Brucellosis prophylaxis should also receive Rifampin. See additional sheets for instructions and dosing.

This card explains how to administer emergency dosages of
Co-Triamoxazole (sulfamethoxazole/trimethoprim) Suspension (commercially available)
 For prophylaxis of brucellosis in infants and children less than 8 years of age

Once you have been notified by your federal, state, or local authorities that you have been exposed to brucellosis, it may be necessary to administer **emergency doses of Co-Triamoxazole (sulfamethoxazole/trimethoprim) for infants and children.**

Directions:

How Much of the Co-Triamoxazole Suspension to Give a Child

The number of teaspoons of Co-Triamoxazole to give a child depends on the child's weight. **If child's weight is unknown, weigh child before giving the first dose.** The chart tells you how much to give a child for one dose. You should give the child two doses each day (once in the morning and once in the evening).

<i>If the child weighs</i>	Give the child
4 - 7 pounds (lbs.)	One quarter (1/4) teaspoon or 1.8 mL of the Co-Triamoxazole suspension
8 - 10 (lbs.)	One half (1/2) teaspoon or 2.5 mL of the Co-Triamoxazole suspension
11 - 18 (lbs.)	One teaspoon (1) or 5 mL of the Co-Triamoxazole suspension
19 - 25 (lbs.)	One and one-half (1 1/2) teaspoons or 7.5 mL of the Co-Triamoxazole suspension
26 – 35 (lbs.)	Two teaspoons (2) or 10 mL of the Co-Triamoxazole suspension
36 – 45 (lbs.)	Two and one-half (2 1/2) teaspoons or 12.5 mL of the Co-Triamoxazole suspension
46 – 55 (lbs.)	Three teaspoons (3) or 15 mL of the Co-Triamoxazole suspension
56 – 65 (lbs.)	Three and one-half (3 1/2) teaspoons or 17.5 mL of the Co-Triamoxazole suspension
66 – 75 (lbs.)	Four teaspoons (4) or 20 mL of the Co-Triamoxazole suspension

How already prepared Co-Triamoxazole solution should be stored

- Co-Triamoxazole can be stored at room temperature

Note: Children receiving Co-Triamoxazole for brucellosis exposure should also receive rifampin. See additional sheets for instructions and dosing.

OCCHDPEDCo-TriaSusp-2007

This card explains how to prepare emergency dosages of
Doxycycline
for **children over 8 years of age** exposed to **BRUCELLOSIS**

Once you have been notified by your federal, state, or local authorities that you have been exposed to brucellosis, it may be necessary to prepare **emergency** doses of doxycycline for infants and children using doxycycline tablets.

You will need:

- One (1) 100 milligram (mg) doxycycline tablet
- Metal teaspoon
- Measuring spoons [1 teaspoon (tsp); and ½ teaspoon (tsp)] (NOTE measuring spoons are preferred, however if not available, use the metal spoon to grind, measure and give the medicine)
- 1 small bowl
- One of these foods or drinks
 - chocolate syrup
 - maple syrup
 - caramel syrup
 - applesauce

Directions:

1. Put one (1) 100-mg doxycycline tablet into a small bowl. Crush the tablet with the back of the metal spoon until no large pieces are seen.



2. Add four (4) level teaspoons (tsp) of a food or drink to the crushed doxycycline. Stir them together until the drug looks evenly mixed with the food or drink.



How Much of the Doxycycline Mixture to Give a Child

The number of teaspoons of the doxycycline mixture to give a child depends on the child's weight. **If child's weight is unknown, weigh child before giving the first dose.** The chart tells you how much to give a child for one dose. You should give the child **two doses** each day (one in the morning and one in the afternoon).

If the child weighs	Give the child
4 – 11 pounds (lbs.)	One half (1/2) teaspoon (tsp) (2.5mL) of the doxycycline mixture
12 – 22 (lbs.)	One (1) teaspoon (5mL) of the doxycycline mixture
23 – 33 (lbs.)	One and one half (1 ½) teaspoons (7.5mL) of the doxycycline mixture
34 - 45 (lbs.)	Two (2) teaspoons (10mL) of the doxycycline mixture
46 - 55 (lbs.)	Two and one half (2 ½) teaspoons (12.5mL) of the doxycycline mixture
56 - 65 (lbs.)	Three (3) teaspoons (15mL) of the doxycycline mixture
66 - 77 (lbs.)	Three and one half (3 ½) teaspoons (17.5mL) of the doxycycline mixture
78 - 88 (lbs.)	Four (4) teaspoons (20mL) of the doxycycline mixture (or 1 tablet)
Children heavier than 88 pounds who are exposed to brucellosis should take one (1) 100-mg tablet of doxycycline two times a day (at the same time each day if possible) for 3-6 weeks. If the child cannot swallow tablets, use the directions for preparing a mixture and give 4 teaspoons twice a day.	

How already prepared Doxycycline mixture should be stored

- Doxycycline mixed with any of the recommended foods will keep for at least 24 hours.
- Store the mixture in a covered container and refrigerate.
- Prepare the doxycycline mixture daily; unused portions should be thrown away.

NOTE: Children receiving Doxycycline for Brucellosis prophylaxis should also receive Rifampin. See additional sheets for instructions and dosing.

This card explains how to prepare emergency dosages of

Rifampin

for infants and children exposed to **brucellosis**

Once you have been notified by your federal, state, or local authorities that you have been exposed to brucellosis, it may be necessary to prepare **emergency doses of rifampin** for infants and children using rifampin capsules.

You will need:

- Two (2) 300 milligram (mg) rifampin capsules
- Metal teaspoon
- Measuring spoons [1 teaspoon (tsp); and ½ teaspoon (tsp)]
(NOTE measuring spoons are preferred, however if not available, use the metal spoon to grind, measure and give the medicine)
- 1 small bowl
- One of these foods
 - chocolate syrup
 - maple syrup
 - caramel syrup
 - applesauce

Directions:

1. Open two (2) 300-mg rifampin capsules into a small bowl. Put the contents of the capsules into a small bowl and discard the empty capsule. Crush the contents with the back of the metal spoon until no large pieces are seen.



2. Add six (6) level teaspoons (tsp) of a food to the crushed rifampin. Stir them together until the drug looks evenly mixed with the food.



How Much of the Rifampin Mixture to Give a Child

The number of teaspoons of the rifampin mixture to give a child depends on the child's weight. **If child's weight is unknown, weigh child before giving the first dose.** The chart tells you how much to give the child for one dose.

You should give the child **one dose** each day for **3 to 6 weeks**.

If the child weighs	Give the child
Less than 10 pounds (lbs.)	One half (1/2) teaspoon (tsp) (2.5mL) of the rifampin mixture
10 – 17 (lbs.)	One (1) teaspoon (5mL) of the rifampin mixture
18 – 30 (lbs.)	Two (2) teaspoons (10mL) of the rifampin mixture
31 – 44 (lbs.)	Three (3) teaspoons (15mL) of the rifampin mixture
45 – 55 (lbs.)	Four (4) teaspoons (20mL) of the rifampin mixture
56 – 70 (lbs.)	Five (5) teaspoons (25mL) of the rifampin mixture
71 - 88 (lbs.)	Six (6) teaspoons (30mL) of the rifampin mixture
Children heavier than 88 pounds who are exposed to brucellosis should take two (2) 300-mg capsules of rifampin once a day (at the same time each day if possible) for 3 to 6 weeks . If the child cannot swallow capsules, use the directions for preparing a mixture and give 6 teaspoons once a day.	

How already prepared Rifampin mixture should be stored

- Prepare the rifampin mixture daily; throw away any unused portions.
- Rifampin mixed with any of the recommended foods will keep for at least 24 hours in the refrigerator.

NOTE: Children 8 years or older should also receive Doxycycline. Children less than 8 years should also receive Co-trimoxazole. Please see additional sheets for directions and dosing.

Esta hoja explica cómo preparar dosis de

Co-trimoxazole

Para **niños menores de 8 años de edad** expuestos a la **Brucelosis**

*Una vez que usted haya sido notificado por las autoridades federales, estatales y locales que usted ha sido expuesto a la **brucelosis**, puede ser necesario que tenga que preparar dosis de emergencia de co-trimoxazole para infantes y niños, usando las tabletas de co-trimoxazole.*

Usted necesitará:

- Una tableta de (1) 800/160 miligramos (mg) de Co-trimoxazole
- Una cucharilla de metal
- Cucharas para medir [1 cucharilla (tsp); and ½ cucharilla (tsp)]
(NOTA: las cucharas para medir son preferibles; no obstante, si no están disponibles, se puede usar la cuchara de metal para moler, medir y administrar la medicina)
- 1 tazón pequeño
- Una de las siguientes comidas o bebidas:
 - almíbar de chocolate
 - almíbar de caramelo
 - puré de manzana

Direcciones:

1. Ponga una (1) tableta de 800/160mg de Co-Trimoxazole, dentro de un tazón. Triture la tableta con el dorso de la cuchara hasta que ya no se vean pedazos grandes.



2. Agregue cinco (5) cucharillas niveladas de comida al Co-Trimoxazole triturado. Revuélvalas hasta que la droga esté bien mezclada con la comida o bebida.



Cuánta mezcla de Co-Trimoxazole hay que suministrar al niño

La cantidad de cucharillas de la mezcla de Co-Trimoxazole suministrada al niño depende de su peso. **Si no se conoce el peso del niño, hay que pesarlo antes de suministrar la primera dosis.** La tabla le explica cuánto debe de darle al niño por dosis. Debe de suministrarle dos dosis diarias (una por la mañana y una por la tarde).

Si el niño pesa	Suministre
4 - 7 libras	Media (1/2) cucharilla o (2.5) ml de la mezcla de Co-Trimoxazole
8 - 15 libras	Una (1) cucharilla (5 ml) de la mezcla de Co- Trimoxazole
16 - 20 libras	Una cucharilla y media (1 ½) o (7.5 ml) de la mezcla de Co-Trimoxazole
21 - 25 libras	Dos (2) cucharillas (tsp) o (10 ml) de la mezcla de Co-Trimoxazole
26 - 30 libras	Dos cucharillas y media (2 ½) o (12.5) de la mezcla de Co-Trimoxazole
31 - 36 libras	Tres (3) cucharillas (15 ml) de la mezcla de Co-Trimoxazole
37 – 45 libras	Tres cucharillas y media (3 ½) o (17.5ml) mezcla de Co- Trimoxazole
46 - 55 libras	Cuatro (4) cucharillas (20ml) de la mezcla de Co-Trimoxazole
56 – 63 libras	Cuatro cucharillas y media (4 ½) o (22.5 ml) de la mezcla de Co- Trimoxazole
64 - 75 libras	Cinco (5) cucharillas (25 ml) de la mezcla de Co- Trimoxazole (o una tableta)
Niños que pesan más de 75 libras y menores de 8 años, que han sido expuestos a la Brucelosis deben tomar una tableta y media (1 ½) de 800/160 mg de Co-Trimoxazole dos veces al día (a la misma hora cada día, si es posible) de 3-6 semanas,	

Como se debe almacenar la mezcla de Co-Trimoxazole preparada

- El Co-Trimoxazole mezclado con cualquiera de las comidas recomendadas puede mantenerse por lo menos 24 horas.
- Guarde la mezcla en un recipiente cubierto y refrigérelo.
- Prepare la mezcla de Co-Trimoxazole diariamente; porciones no usadas deben de ser desechadas.

Nota: Los niños que estén recibiendo Co-Trimoxazole como profiláctico contra la Brucelosis deberán tomar Rifampicina (Rifampin) también . Vea las hojas adicionales para instrucciones y dosis.

Esta hoja explica como administrar la dosis de emergencia de
Co-Triamoxazole (sulfamethoxazole/trimethoprim) Suspensión (comercialmente disponible)
 Para profilaxis de la brucelosis en infantes y niños menores de 8 años de edad

*Una vez que usted ha sido notificado por sus autoridades federales, estatales, o locales que usted ha sido expuesto a la brucelosis, podría ser necesario que tenga que administrar dosis de **emergencia** de Co-Triamoxazole (sulfamethoxazole/trimethoprim) a infantes y a niños..*

Direcciones:

Que cantidad de la suspensión de Co-Triamoxazole debe de darle al niño

El número de cucharaditas de Co-Triamoxazole que debe de darle al niño depende del peso del mismo. **Si no se conoce el peso de niño, péselo primero**, antes de darle la primera dosis. La tabla de abajo, le indica cuánto debe de darle al niño por dosis. Debe de darle dos dosis cada día (una vez en la mañana y otra vez en la tarde).

<i>Si el niño pesa</i>	<i>Dele al niño</i>
4 - 7 libras (lbs.)	Un cuarto (1/4) de cucharadita o 1.8 ml de la suspensión de the Co-Triamoxazole
8 - 10 (lbs.)	Media (1/2) cucharadita o 2.5 ml de la suspensión de Co-Triamoxazole
11 - 18 (lbs.)	Una cucharadita (1) o 5 ml de la suspensión de Co-Triamoxazole
19 - 25 (lbs.)	Una cucharadita y media (1 1/2) o 7.5 ml de la suspensión de Co-Triamoxazole
26 – 35 (lbs.)	Dos cucharaditas (2) o 10 ml de la suspensión de Co-Triamoxazole
36 – 45 (lbs.)	Dos cucharaditas y media (2 1/2) o 12.5 ml de la suspensión de Co- Triamoxazole
46 – 55 (lbs.)	Tres cucharaditas (3) o 15 ml de la suspensión de Co-Triamoxazole
56 – 65 (lbs.)	Tres cucharaditas y media (3 1/2) o 17.5 ml de la suspensión de Co-Triamoxazole
66 – 75 (lbs.)	Cuatro cucharaditas (4) o 20 ml de la suspensión de Co-Triamoxazole

Como debe de almacenarse la solución de Co-Triamoxazole ya preparada

- La solución de Co-Triamoxazole puede almacenarse a la temperatura ambiente

Nota: Los niños que están recibiendo Co-Triamoxazole por exposición a la brucelosis también deben recibir rifampin. Vea las hojas adicionales para las instrucciones y dosis.

OCCHDPEDCo-TriaSusp-2007

Esta hoja explica cómo preparar dosis de emergencia de

Doxiciclina

para niños mayores de 8 años de edad que han sido expuestos a la

Brucelosis

Una vez que usted haya sido notificado por las autoridades federales, estatales y locales que usted ha sido expuesto a la **brucelosis**, puede ser necesario que tenga que preparar dosis de emergencia de Doxiciclina para infantes y niños, usando las tabletas de Doxiciclina.

Usted necesitará:

- Una tableta de (1) 100 miligramos (mg) de doxiciclina
- Una cucharadita de metal
- Cucharas para medir [1 cucharadita (tsp); y ½ cucharilla (tsp)]
(NOTA: las cucharas para medir son preferibles; no obstante, si no están disponibles, se puede usar la cuchara de metal para moler, medir y administrar la medicina)
- 1 tazón pequeño
- Una de las siguientes comidas o bebidas:
 - almíbar de chocolate
 - almíbar de caramelo
 - puré de manzana

Direcciones:

1. Ponga una (1) tableta de Doxiciclina de 100 mg. dentro del tazón. Triture la tableta con el dorso de la cuchara hasta que ya no se vean pedazos grandes.



2. Agregue cuatro (4) cucharaditas niveladas de comida o bebida a la doxiciclina triturada. Revuélvalas hasta que la droga esté bien mezclada.



Cuánta mezcla de Doxiciclina hay que suministrar al niño

La cantidad de cucharaditas de la mezcla de doxiciclina suministrada al niño depende de su peso. **Si no se conoce el peso del niño, hay que pesarlo antes de suministrar la primera dosis.** La tabla le explica que cantidad de doxiciclina le debe dar al niño por dosis. Debe de suministrarle dos dosis diarias cada día (una por la mañana y una por la tarde).

Si el niño pesa	Suministre
4 – 11 libras	Media (1/2) cucharadita (2.5 ml) de la mezcla de doxiciclina
12 - 22 libras	Una (1) cucharadita (5ml) de la mezcla de doxiciclina
23 - 33 libras	Una cucharadita y media (1 ½) (7.5 ml) de la mezcla de doxiciclina
34 - 45 libras	Dos (2) cucharaditas (tsp) (10 ml) de la mezcla de doxiciclina)
46 - 55 libras	Dos cucharaditas y media (2 ½) (12.5ml) de la mezcla de doxiciclina
56 - 65 libras	Tres (3) cucharaditas (15 ml) de la mezcla de doxiciclina
66 – 77 libras	Tres cucharaditas y media (3 ½) (17.5 ml) de la mezcla de doxiciclina
78 - 88 libras	Cuatro (4) cucharaditas (20 ml) de la mezcla de doxiciclina

Niños que pesan más de 88 libras que han sido expuestos a la brucelosis deben tomar uno (1) tableta de 100 mg. de doxiciclina dos veces al día (a la misma hora, si es posible) de 3 a 6 semanas. Si su niño no puede tragar las tabletas. Use las instrucciones para preparar la mezcla y déle 4 cucharaditas dos veces al día.

Como se debe almacenar la mezcla de doxiciclina preparada

- La Doxiciclina mezclada con cualquiera de las comidas recomendadas puede mantenerse por lo menos 24 horas.
- Guarde la mezcla en un recipiente cubierto y refrigérelo.
- Prepare la mezcla de Doxiciclina diariamente.
- Descarte las porciones no usadas.

Nota: Los niños que esten recibiendo Doxiciclina como profiláctico contra la Brucelosis, deberán tomar Rifampicina (Rifampín). Vea las hojas adicionales para instrucciones y dosis.

Esta hoja explica cómo preparar dosis de emergencia de
Rifampicina (Rifampin)
para bebés y niños expuestos a la **brucelosis**

*Una vez que usted haya sido notificado por las autoridades federales, estatales y locales que la población ha sido expuesto a la **brucelosis**, puede ser necesario que tenga que preparar dosis de emergencia de **rifampicina** para infantes y niños, usando las cápsulas de **rifampicina***

Usted necesitará:

- Dos cápsulas (2) de 300 miligramos (mg) de rifampicina
- Una cucharita de metal
- Cucharas para medir [1 cucharadita(tsp) and ½ cucharadita (tsp)]
(NOTA: las cucharas para medir son preferibles; no obstante, si no están disponibles, se puede usar la cuchara de metal para moler, medir y administrar la medicina)
- 1 tazón pequeño
- Una de las siguientes comidas
 - almíbar de chocolate
 - almíbar de caramelo
 - puré de manzana

Direcciones:

1. Abra dos (2) cápsulas de 300 mg. de rifampicina dentro de un pequeño tazón. Ponga el contenido de las cápsulas en un tazón pequeño y deseche la cápsula vacía. Triture el contenido con la parte de atrás de la cuchara de metal, hasta que no se vean partes grandes.



2. Agregue seis (6) cucharaditas (tsp) niveladas de comida a la rifampicina triturada. Revuélvalas hasta que la droga esté bien mezclada con la comida.



Cuánta mezcla de Rifampicina hay que suministrar al niño

La cantidad de cucharaditas de la mezcla de rifampicina suministrada al niño depende de su peso. **Si no se conoce el peso del niño, hay que pesarlo antes de suministrarle la primera dosis.** La tabla le explica cuánto debe de darle al niño por dosis. Debe de darle **una dosis** cada día de **3 a 6 semanas**.

Si el niño pesa	Suministre al niño
Menos de 10 libras	Media (1/2) cucharadita (tsp) (2.5 ml) de la mezcla de rifampicina
10 - 17 libras	Una (1) cucharadita (5ml) de la mezcla de rifampicina
18 - 30 libras	Dos (2) cucharaditas (10 ml) de la mezcla de rifampicina
31- 44 libras	Tres (3) cucharaditas (15 ml) de la mezcla de rifampicina
45 - 55 libras	Cuatro(4) cucharaditas (20 ml) de la mezcla de rifampicina
56 - 70 libras	Cinco (5) cucharaditas (25 ml) de la mezcla de rifampicina
71 – 88 libras	Seis (6)cucharaditas (30 ml) de la mezcla de rifampicina

Niños que pesan más de 88 libras que han sido expuestos a la brucelosis deben tomar dos (2) cápsulas de 300 mg. de rifampicina una vez al día (a la misma hora si es posible) por 3 a 6 semanas. Si su niño no puede tragar las cápsulas, use las instrucciones para preparar la mezcla y déle 6 cucharaditas una vez al día.

Como se debe almacenar la mezcla de Rifampicina preparada

- Prepare la mezcla diariamente; descarte las porciones no usadas.
- La mezcla de rifampicina con alguna de las comidas recomendadas se mantendrá por lo menos 24 horas refrigerada.

NOTA: Los niños de 8 años o mayores deberían de recibir también Doxiciclina. Los niños menores de 8 años también deben de recibir Co-trimoxazole. Por favor vea las hojas adicionales para instrucciones y dosis.

Thẻ này giải thích cách pha chế các liều lượng của
Co-Trimoxazole
 cho trẻ em dưới 8 tuổi dễ bị nguy về SỐT BRUCELLOSIS

Một khi bạn đã được thông báo bởi liên bang, tiểu bang, hay chính quyền địa phương rằng bạn đã dễ bị nguy về sốt brucellosis, có thể cần chuẩn bị các liều thuốc khẩn cấp của co-trimoxazole cho các bé thơ và trẻ em, dùng các viên co-trimoxazole.

Bạn sẽ cần:

- Một (1) viên Co-Trimoxazole 800/160 miligram (mg)
- Muỗng trà kim loại
- Muỗng đo lường [1 muỗng trà (tsp); và ½ muỗng trà (tsp)] (GHI CHÚ: muỗng đo lường được cung cấp, tuy nhiên nếu không có sẵn, dùng muỗng kim loại để nghiền, đo lường và cho uống thuốc)
- Một chén nhỏ
- Một trong những thực phẩm hay thức uống này
 - nước xi rô sôcôla
 - nước xi rô maple/cây thích
 - nước xi rô đường thẳng/caramel
 - sốt trái táo

Hướng Dẫn:

1. Để một (1) viên Co-Trimoxazole 800/160mg vào một chén nhỏ. Nghiền nát viên thuốc bằng phần lưng của muỗng kim loại cho đến khi không còn thấy những mảnh lớn.



2. Thêm năm (5) muỗng phẳng của thực phẩm hay thức uống vào Co-Trimoxazole nghiền. Khuấy đều cho đến khi thuốc được hòa tan.



Bao nhiêu Co-Trimoxazole Hỗn hợp cho một Em bé

Số lượng muỗng trà của Co-Trimoxazole hỗn hợp để cho em bé tùy t sức nặng của bé. **Nếu không biết sức nặng của bé, hãy cân bé trước uống lượng thuốc đầu tiên.** Biểu đồ cho bạn biết bao nhiêu thuốc đủ liều cho bé. Bạn nên cho bé **hai lượng thuốc** mỗi ngày (một vào buổi một vào buổi chiều).

Nếu bé cân (lbs)	Cho bé
04 – 07 (lbs)	một nửa (1/2) muỗng trà (2.5ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
08 – 15 (lbs)	một (1) muỗng trà (5ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
16 – 20 (lbs)	một và một nửa (1 ½) muỗng trà (7.5ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
21 – 25 (lbs)	hai (2) muỗng trà (10ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
26 – 30 (lbs)	hai và một nửa (2 ½) muỗng trà (12.5ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
31 – 36 (lbs)	ba (3) muỗng trà (15ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
37 – 45 (lbs)	ba và một nửa (3 ½) muỗng trà (17.5ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
46 – 55 (lbs)	bốn (4) muỗng trà (20ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
56 – 63 (lbs)	bốn và một nửa (4 ½) muỗng trà (22.5ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp
64 – 75 (lbs)	năm (5) muỗng trà (25ml) của Co-Trimoxazole hỗn hợp (hay 1 viên)

Trẻ em nặng hơn 75 cân và ít hơn 8 tuổi, dễ bị nguy hiểm về sốt brucellosis uống một viên rưỡi (1 ½) của Co-Trimoxazole 800/160 mg hai lần một ngày mỗi ngày nếu có thể) đến 3-6 tuần

Cách nên giữ Co-Trimoxazole hỗn hợp đã được pha chế

- Co-Trimoxazole hỗn hợp với bất cứ loại thực phẩm nào đề nghị ít nhất 24 giờ.
- Giữ hỗn hợp trong vật chứa đậy kín trong tủ lạnh
- Pha chế hỗn hợp Co-Trimoxazole mỗi ngày; phần không dùng r

Thẻ này giải thích cách pha chế các lượng thuốc khẩn cấp của **Doxycycline**

Cho **trẻ em trên 8 tuổi** để bị nguy hiểm về sốt **Brucellosis**

Một khi bạn đã được thông báo bởi liên bang, tiểu bang, hay chính quyền địa phương của bạn rằng bạn để bị nguy về sốt brucellosis. Có thể cần pha chế **khẩn cấp** liều lượng thuốc của doxycycline cho các bé thở và trẻ em bằng cách dùng các viên thuốc doxycycline

Bạn sẽ cần:

- Một (1) viên doxycycline 100 milligram (mg)
- Muỗng trà kim loại
- Các muỗng đo lường [1 muỗng tra; và ½ muỗng trà] (**GHI CHÚ:** các muỗng đo lường được cấp, tuy nhiên nếu không có sẵn, hãy dùng muỗng kim loại để nghiền, đo lường, và cho uống thuốc).
- 1 chén nhỏ
- Một của những thực phẩm và thức uống này
 - xi rô sôcôla
 - xi rô maple/cây thích
 - xi rô đường thẳng/caramel
 - sốt trái táo

Hướng dẫn:

1. Để một (1) viên doxycycline 100-mg vào một chén nhỏ. Nghiền nát viên thuốc bằng phần lưng của muỗng kim loại cho đến khi không còn thấy những mảnh lớn.



2. Thêm bốn (4) muỗng trà thực phẩm phẳng hay thức uống vào doxycycline nghiền. Khuấy trộn cho đến khi thuốc trông như hòa tan với thực phẩm hay thức uống.



0CCHDPEDDOXYBrucellosis-2007 VN

Bao nhiêu Doxycycline Hồn hợp để cho một Em bé

Số lượng muỗng trà của doxycycline hồn hợp để cho một em bé tùy thuộc vào sức nặng của bé. **Nếu không biết sức nặng của bé, hãy cân bé trước khi cho uống lượng thuốc đầu tiên.** Biểu đồ cho bạn biết bao nhiêu thuốc đủ của một liều cho bé. Bạn nên cho bé **hai liều thuốc** mỗi ngày (một vào buổi sáng và một vào buổi chiều).

Nếu bé cân (lbs)	cho bé
04 – 11 (lbs)	Một nửa (1/2) muỗng trà (2.5ml) của Doxycycline hồn hợp
12 – 22 (lbs)	Một (1) muỗng trà (5ml) của Doxycycline hồn hợp
23 – 33 (lbs)	Một và một nửa (1 ½) muỗng trà (7.5ml) của Doxycycline hồn hợp
34 – 45 (lbs)	Hai (2) muỗng trà (10ml) của Doxycycline hồn hợp
46 – 55 (lbs)	Hai và một nửa (2 ½) muỗng trà (12.5ml) của Doxycycline hồn hợp
56 – 65 (lbs)	Ba (3) muỗng trà (15ml) của Doxycycline hồn hợp
66 – 77 (lbs)	Ba và một nửa (3 ½) muỗng trà (17.5ml) của Doxycycline hồn hợp
78 – 88 (lbs)	Bốn (4) muỗng trà (20ml) của Doxycycline hồn hợp (hay 1 viên)

Cách nên giữ Doxycycline hồn hợp đã pha chế sẵn

- Doxycycline được hồn hợp với bất cứ các thực phẩm để nghị sẽ được giữ ít nhất 24 giờ.
- Giữ hồn hợp trong vật chứa đậy kín và để trong tủ lạnh
- Pha chế doxycycline hồn hợp mỗi ngày, bỏ đi những phần không dùng.

GHI CHÚ: Các trẻ em nhận Doxycycline cho sự phòng ngừa sốt Brucellosis cũng nên nhận thêm Rifampin. Hãy xem các phụ bản về hướng dẫn và phân lượng.

Vietnamese

Thờ này giải thích cách pha chế các lượng thuốc khẩn cấp của
Rifampin

Cho các bé thỏ và trẻ em để bị nguy về **sốt brucellosis**

Một khi bạn đã được thông báo bởi liên bang, tiểu bang, hay chính quyền địa phương của bạn rằng bạn để bị nguy về sốt brucellosis. Có thể cần pha chế các liều lượng thuốc khẩn cấp cho các bé thỏ và trẻ em dùng từ các viên nhộng Rifampin.

Bạn sẽ cần:

- Hai (2) viên nhộng rifampin 300 milligram (mg)
- Muỗng trà kim loại
- Các muỗng đo lường [1 muỗng trà; và ½ muỗng trà] (**GHI CHÚ** các muỗng đo lường được cấp, tuy nhiên nếu không có sẵn, dùng muỗng kim loại để nghiền, đo lường, và cho uống thuốc)
- 1 chén nhỏ
- Một của những thức ăn này
 - xi rô sôcôla
 - xi rô maple/cây thích
 - xi rô caramel/đường trắng
 - sốt trái táo

Hướng dẫn:

1. Mở hai (2) bao nhộng rifampin 300 mg vào trong chén nhỏ. Để phần chứa trong các bao nhộng vào chén nhỏ và bỏ bao nhộng rỗng. Nghiền phần chứa bằng phần lưng của muỗng kim loại cho đến khi không thấy những mảnh lớn.



2. Thêm sáu (6) muỗng trà thức ăn phẳng vào rifampin được nghiền. Khuấy đều cho đến khi thuốc hòa tan với thức ăn.



Bao nhiêu Rifampin Hồn hợp để cho một Em bé

Số lượng muỗng trà của rifampin hồn hợp để cho một em bé tùy thuộc vào sức nặng của bé. **Nếu không biết sức nặng của bé, hãy cân bé trước khi cho uống lượng thuốc đầu tiên.** Biểu đồ cho biết bao nhiêu thuốc đủ một liều cho bé. Bạn nên cho bé **một liều mỗi ngày từ 3 đến 6 tuần lễ.**

Nếu bé cân (lbs)	cho bé
ít hơn 10 lbs	Một nửa (1/2) muỗng trà (2.5ml) của Rifampin hồn hợp
10 – 17 lbs	Một (1) muỗng trà (5ml) của Rifampin hồn hợp
18 – 30 lbs	Hai (2) muỗng trà (10ml) của Rifampin hồn hợp
31 – 44 lbs	Ba (3) muỗng trà (15ml) của Rifampin hồn hợp
45 – 55 lbs	Bốn (4) muỗng trà (20ml) của Rifampin hồn hợp
56 – 70 lbs	Năm (5) muỗng trà (25ml) của Rifampin hồn hợp
71 – 88 lbs	Sáu (6) muỗng trà (30ml) của Rifampin hồn hợp

Trẻ em nặng hơn 88 lbs để bị nguy về sốt brucellosis nên uống hai (2) viên nhộng rifampin 300-mg một lần trong ngày (cùng giờ mỗi ngày nếu có thể) **từ 3 đến 6 tuần lễ.** Nếu bé không nuốt được viên nhộng, dùng các điều hướng dẫn để pha chế hồn hợp và cho uống sáu (6) muỗng trà một lần trong ngày.

Cách nên giữ hồn hợp rifampin được pha chế sẵn

- Pha chế hồn hợp rifampin mỗi ngày; bỏ đi tất cả những phần không dùng.
- Rifampin trộn lẫn với bất cứ thực phẩm để nghị sẽ được giữ ít nhất 24 giờ trong tủ lạnh.

GHI CHÚ: Trẻ em 8 tuổi hay lớn hơn cũng nên nhận thêm Doxycycline. Trẻ em ít hơn 8 tuổi cũng nên nhận thêm CO-Trimoxazole. Vui lòng xem các phụ bản về hướng dẫn và liều lượng.